

**Franza – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mini għat-toroq – A40 - Tunnel de Chamoise - Travaux Galerie technique - Réhabilitation du soutènement et réalisation de purges.****OJ S 180/2024 16/09/2024****Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard****Xogħlijiet****1. Xerrej**

---

**1.1. Xerrej**

Isem uffiċjali: APRR.

Email: [yugurta.bakhouche@aprr.fr](mailto:yugurta.bakhouche@aprr.fr)

Tip legali tax-xerrej: Entità bi drittijiet speċjali jew esklużivi

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

**2. Proċedura**

---

**2.1. Proċedura**

Titlu: A40 - Tunnel de Chamoise - Travaux Galerie technique - Réhabilitation du soutènement et réalisation de purges.

Deskrizzjoni: Les travaux concernent, à titre indicatif, les purges de revêtements type gunitage altéré et de parties en enrochement, avant renforcement par béton projeté. Une mise en place d'une ventilation additionnelle est nécessaire pour la réalisation des travaux.

Identifikatur tal-proċedura: 821ea862-055f-447f-8e96-94a33d31db0f

Avviż preċedenti: 051575-2024

Identifikatur intern: BPC001749

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

**2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221241 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mini għat-toroq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45262350 Xogħol ta' konkrit mhux imsaħħaħ

**2.1.4. Informazzjoni ġenerali**Informazzjoni addizzjonali: Modalités d'accès au DCE : Le dossier de consultation est téléchargeable par les candidats sur <https://aprr.achatpublic.com> en renseignant « Groupe APRR » dans la rubrique « Organisme ». Les modalités de remise des dossiers et contenu des offres sont décrites dans le Règlement de la consultation. Ils devront parvenir par voie électronique via ce profil d'acheteur. Les soumissionnaires sont invités à anticiper le temps de téléchargement de leur dossier et à vérifier le respect des prérequis techniques en amont. L'adresse mail utilisée pour le dépôt du pli sera celle utilisée pour la suite de la procédure.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

**2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Les autres motifs d'exclusion figurent dans les documents de la consultation.

**5. Lott**

---

## 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: A40 - Tunnel de Chamoise - Travaux Galerie technique - Réhabilitation du soutènement et réalisation de purges.

Deskrizzjoni: Le présent marché porte sur la réhabilitation de la galerie technique du Tunnel de Chamoise, situé sur l'autoroute A40, les travaux consistent principalement à : La protection sur les réseaux situés dans la galerie ; La purge des éléments instables sur l'ensemble du linéaire de la galerie (calcaires et marnes) : Purges manuelles en voute, Purges manuelles ou mécaniques en piédroits, Marinage et évacuation des gravats. La mise en oeuvre d'un système drainant sur les zones marneuses ; La mise en oeuvre de treillis soudé sur le système ; L'application d'un béton projeté voie sèche sur le treillis soudé. Quantité estimée de béton projeté : 270 m3 à titre indicatif.

Identifikatur intern: BPC001749

### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221241 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mini għat-toroq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45262350 Xogħol ta' konkrit mhux imsaħħaħ

### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ain (FRK21)

Pajjiż: Franza

Informazzjoni addizzjonali: Autoroute A40 - Tunnel de CHAMOISE

### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 19/05/2025

Tul ta' żmien: 22 Ġimagħtejn

### 5.1.4. Tiġdid

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt għal xiri addizzjonali mingħand il-kuntrattur, kif deskritt hawnhekk:

Pour les marchés de travaux : Le Maître d'ouvrage de passer un marché de travaux sans publicité ni mise en concurrence préalables ayant pour objet la réalisation de prestations similaires à celles confiées dans le cadre du présent marché, en application de l'article R2122-7 du Code de la commande publique.

### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata: Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni dwar avviżi preċedenti:

Identifikatur tal-avviż preċedenti: 051575-2024

Informazzjoni addizzjonali: La visite de l'ouvrage est OBLIGATOIRE, la personne à contacter sur place est Monsieur Raphael GRAND - Tél +33 6 08 25 48 38 - Adresse-mail : [raphael.grand@aprr.fr](mailto:raphael.grand@aprr.fr) Le candidat doit produire une Attestation de visite signée. La date de début 19 /05/2025 est donnée à titre informatif. Le marché comporte 1 période de préparation de 8 semaines et 1 période d'exécution des travaux de 14 semaines.

### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: Les pièces à fournir sont définies dans le règlement de la consultation.

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni: Les pièces à fournir sont définies dans le règlement de la consultation. Niveau spécifique minimal exigé est la Qualification Fntp 1131 - Ouvrages de technicité courante (ou équivalent).

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans le règlement de la consultation.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Franciż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://aprr.achatpublic.com>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Profil d'acheteur.

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://aprr.achatpublic.com>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/11/2024 14:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/11/2024 15:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Post: Saint Apollinaire

Informazzjoni addizzjonali: La séance n'est pas publique.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjeggi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Le candidat peut se présenter sous la forme d'une entreprise unique ou d'un groupement d'entreprises avec désignation d'un mandataire commun. En cas de groupement, le mandataire devra impérativement présenter tous ses cotraitants et le mandataire du groupement sera obligatoirement désigné dès la candidature. (Pour les travaux de génie civil uniquement) Après attribution du marché, le groupement retenu devra assurer sa transformation en groupement solidaire. Les candidatures multiples ne sont pas autorisées. Une entreprise ne pourra déposer qu'un seul dossier de candidature, soit en tant que candidate unique, soit comme mandataire d'un groupement, soit comme cotraitante d'un groupement. La présence d'une même entreprise en qualité de sous-traitante de plusieurs candidats est admise. La

composition d'un groupement ne peut être modifiée entre la date de remise des candidatures et la date de signature du marché que dans les cas prévus dans le Code de la commande publique.

#### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri  
Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Tribunal judiciaire de Dijon

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ils figurent à l'article L 122-20 du Code de la voirie routière.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: APRR.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: APRR.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Tribunal judiciaire de Dijon

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: APRR.

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: APRR. - Direction des opérations d'entretien - Yugurta BAKHOUCHE - Responsable d'opération ouvrages d'art.

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: APRR.

Numru tar-reġistrazzjoni: 01625002900309

Dipartiment: Côte d'Or

Indirizz postali: 36, rue du docteur Schmitt

Belt: Saint Apollinaire

Kodiċi postali: 21850

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Côte-d'Or (FRC11)

Pajjiż: Franza

Punt ta' kuntatt: Direction des opérations d'entretien - Yugurta BAKHOUCHE - Responsable d'opération ouvrages d'art.

Email: [yugurta.bakhouché@aprr.fr](mailto:yugurta.bakhouché@aprr.fr)

Telefown: +33 (0)380776970

Indirizz tal-internet: <http://www.aprr.fr>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://aprr.achatpublic.com>

Profil tax-xerrej: <https://aprr.achatpublic.com>

Punti ta' kuntatt oħra:

Isem uffiċjali: Direction des opérations d'entretien - Yugurta BAKHOUCHE - Responsable d'opération ouvrages d'art.

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://aprr.achatpublic.com>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

## 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal judiciaire de Dijon

Numru tar-reġistrazzjoni: 48489898600019

Dipartiment: Côte d'Or

Indirizz postali: Cité Judiciaire, 13 Boulevard Clémenceau - BP 13313

Belt: Dijon Cedex

Kodiċi postali: 21033

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Côte-d'Or (FRC11)

Pajjiż: Franza

Punt ta' kuntatt: Tribunal judiciaire de Dijon

Email: [accueil-dijon@justice.fr](mailto:accueil-dijon@justice.fr)

Telefown: +33 (0)380704500

Indirizz tal-internet: <http://www.justice.gouv.fr>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <http://www.justice.gouv.fr>

### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0b7a9427-dcb6-4c8f-957c-5f1d563c0c76 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 13/09/2024 10:51:36 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 553232-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 180/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 16/09/2024